

Trim

PERF

PERF

38-C1-01-1

Score 2

Score 1

Trim

OFFICIAL BALLOT

MUNICIPAL ELECTION  
CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO  
NOVEMBER 3, 2009

Remove stub / 撕下存根 / Desprenda el talón ▲

正式選票

市政選舉  
三藩市市縣  
2009年11月3日

BOLETA OFICIAL

ELECCIONES MUNICIPALES  
CIUDAD Y CONDADO DE SAN FRANCISCO  
3 DE NOVIEMBRE DE 2009

▲ Remove stub / 撕下存根 / Desprenda el talón

Ballot Type 1

OFFICIAL BALLOT

MUNICIPAL ELECTION  
CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO  
NOVEMBER 3, 2009

INSTRUCTIONS TO VOTERS: You may rank up to three choices. Mark your first choice in the first column by completing the arrow pointing to your choice, as shown in the picture. To indicate a second choice, select a different candidate in the second column. To indicate a third choice, select a different candidate in the third column. To vote for a certified write-in candidate, write the person's name on the blank line provided and complete the arrow. **To rank fewer than three candidates, or if there are fewer than three candidates for a contest, leave any remaining columns blank.** If you make a mistake, ask a pollworker for a new ballot.

選民指南：你可以最多投選三個選擇。在第一列標記你的第一個選擇時，將指向你的選擇的箭頭和箭尾劃線連接起來，如圖所示。標記第二個選擇時，在第二列中選擇一名不同的候選人。標記第三個選擇時，在第三列中選擇一名不同的候選人。如果想要投選經認證的補寫候選人，在提供的空位上填寫此人的姓名，並將箭頭和箭尾劃線連接起來。**如果投選少於三名候選人，或者一個競選官職的候選人少於三名，你不用標記所有欄目，多餘欄目可留為空白。**如果發生填寫錯誤，向投票站工作人員要求一份新的選票。

INSTRUCCIONES PARA LOS ELECTORES: Puede seleccionar hasta tres opciones por orden de preferencia. Para marcar su primera opción en la primera columna, complete la flecha que apunta hacia su selección, tal como se indica en la imagen. Para indicar una segunda opción, seleccione un candidato distinto en la segunda columna. Para indicar una tercera opción, seleccione un candidato distinto en la tercera columna. Para votar por un candidato certificado no listado, escriba el nombre de la persona en el espacio en blanco provisto, y complete la flecha. **Para seleccionar menos de tres candidatos por orden de preferencia, o si hay menos de tres candidatos en una contienda, deje las columnas restantes en blanco.** Si comete un error, pida otra boleta al trabajador electoral.

CITY AND COUNTY / 市縣 / CIUDAD Y CONDADO

Vote your first, second and third choices  
投選你的第一、第二和第三選擇  
Vote por su primera, segunda y tercera selección

CITY ATTORNEY  
市府律師  
ABOGADO DE LA CIUDAD

First Choice  
第一選擇  
Primera Selección

Vote for One  
選一名  
Vote por Uno

DENNIS HERRERA  
丹尼斯·赫雷拉  
City Attorney  
市府律師  
Abogado de la Ciudad

WRITE-IN / 補寫候選人 / NO LISTADO

TREASURER  
財政官  
TESORERO

First Choice  
第一選擇  
Primera Selección

Vote for One  
選一名  
Vote por Uno

JOSÉ CISNEROS  
何世豪  
San Francisco Treasurer  
三藩市財政官  
Tesorero de San Francisco

WRITE-IN / 補寫候選人 / NO LISTADO

CITY ATTORNEY  
市府律師  
ABOGADO DE LA CIUDAD

Second Choice  
第二選擇  
Segunda Selección

Vote for One – Must be different than your first choice  
選一名 / 必須與第一個選擇不同  
Vote por Uno – Deberá ser diferente de su primera selección

DENNIS HERRERA  
丹尼斯·赫雷拉  
City Attorney  
市府律師  
Abogado de la Ciudad

WRITE-IN / 補寫候選人 / NO LISTADO

TREASURER  
財政官  
TESORERO

Second Choice  
第二選擇  
Segunda Selección

Vote for One – Must be different than your first choice  
選一名 / 必須與第一個選擇不同  
Vote por Uno – Deberá ser diferente de su primera selección

JOSÉ CISNEROS  
何世豪  
San Francisco Treasurer  
三藩市財政官  
Tesorero de San Francisco

WRITE-IN / 補寫候選人 / NO LISTADO

CITY ATTORNEY  
市府律師  
ABOGADO DE LA CIUDAD

Third Choice  
第三選擇  
Tercera Selección

Vote for One – Must be different than your first and second choice  
選一名 / 必須與第一個和第二個選擇不同  
Vote por Uno – Deberá ser diferente de su primera y segunda selección

DENNIS HERRERA  
丹尼斯·赫雷拉  
City Attorney  
市府律師  
Abogado de la Ciudad

WRITE-IN / 補寫候選人 / NO LISTADO

TREASURER  
財政官  
TESORERO

Third Choice  
第三選擇  
Tercera Selección

Vote for One – Must be different than your first and second choice  
選一名 / 必須與第一個和第二個選擇不同  
Vote por Uno – Deberá ser diferente de su primera y segunda selección

JOSÉ CISNEROS  
何世豪  
San Francisco Treasurer  
三藩市財政官  
Tesorero de San Francisco

WRITE-IN / 補寫候選人 / NO LISTADO

San Francisco

Runoff: 08/21/2009 08:57:09 a

Last Printed: 8/21/09 09:16

VOTE BOTH SIDES OF BALLOT  
請在選票兩面投票  
VOTE EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA

Trim

PERF

PERF

Optech 3PE4c  
Version: 78  
© Copyright 2003 Election Resources Corporation

Score

Trim